



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
6 November 2013  
Russian  
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

## Второй комитет

Пункт 21 (с) повестки дня

**Глобализация и взаимозависимость:  
сотрудничество в целях развития со  
странами со средним уровнем дохода**

**Фиджи\*:** проект резолюции

### **Сотрудничество в целях развития со странами со средним уровнем дохода**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на решения всех крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях,

*вновь подтверждая* свою резолюцию 67/226 от 21 декабря 2012 года, которая озаглавлена «Четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций» и в которой она признала, что страны со средним уровнем дохода по-прежнему сталкиваются с особыми проблемами в области развития,

*ссылаясь* на свои резолюции 63/223 от 19 декабря 2008 года, 64/208 от 21 декабря 2009 года и 66/212 от 22 декабря 2011 года,

*принимая к сведению* итоговые документы международных конференций по сотрудничеству в целях развития со странами со средним уровнем дохода, состоявшихся 1 и 2 марта 2007 года в Мадриде, 3 и 4 октября 2007 года в Сан-Сальвадоре, 4–6 августа 2008 года в Виндхукке и 12–14 июня 2013 года в Сан-Хосе,

*принимая к сведению также* проведение региональных конференций по сотрудничеству в целях развития со странами со средним уровнем дохода, состоявшихся 11 и 12 марта 2008 года в Каире, 16 и 17 мая 2013 года в Минске и 23 мая 2013 года в Аммане,

\* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77, и Китая.



*особо отмечая*, что страны со средним уровнем дохода должны взять на себя главную ответственность за свое собственное развитие и что их национальные усилия должны дополняться подкрепляющими их глобальными программами, мерами и стратегиями, направленными на расширение имеющихся у стран со средним уровнем дохода возможностей в плане развития, с учетом их национальной специфики,

*ссылаясь* на все принципы, поддерживаемые системой Организации Объединенных Наций, включая принципы предсказуемости, универсальности и поступательности, и вновь подтверждая важность оказания стратегической поддержки всем странам осуществления программ по просьбе национальных правительств в целях удовлетворения их конкретных потребностей,

*особо указывая* на то, что стратегии сотрудничества в целях развития должны определяться для каждой из стран со средним уровнем с учетом их особенностей и должны содействовать сохранению и закреплению их экономических, экологических и социальных достижений и что такое сотрудничество не должно осуществляться в ущерб оказанию помощи наименее развитым странам,

*отмечая*, что усредненные национальные показатели, основанные на таких критериях, как доход на душу населения, не всегда отражают реальные особенности и потребности в области развития стран со средним уровнем дохода, и признавая существенные различия между странами со средним уровнем дохода,

*отмечая* усилия, прилагаемые в целях пересмотра используемых учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций классификационных критериев отнесения к группе стран со средним уровнем дохода и их корректировки с учетом особых задач в области развития, стоящих перед всеми развивающимися странами,

*напоминая* о том, что, несмотря на заметное сокращение масштабов крайней нищеты, на страны со средним уровнем дохода как группу по-прежнему приходится приблизительно две трети населения мира, живущего в условиях острой нищеты, и что необходимо оказывать поддержку усилиям по решению этих проблем для закрепления достигнутых успехов, в том числе путем оказания поддержки эффективной разработке всеобъемлющих стратегий сотрудничества,

*признавая*, что высокий уровень неравенства в доходах является одним из факторов, лежащих в основе уязвимости стран со средним уровнем дохода, и ограничивает развитие человеческого потенциала в большинстве таких стран и что экономический рост во многих странах со средним уровнем дохода должен приводить к развитию,

*признавая также*, что, несмотря на достигнутые странами со средним уровнем дохода успехи и прилагаемые ими усилия, значительное число людей по-прежнему живут в нищете и все еще сохраняются проявления неравенства и что для уменьшения этого неравенства необходимы дальнейшие инвестиции в социальное обслуживание и создание экономических возможностей,

*подчеркивая*, что перед странами со средним уровнем дохода по-прежнему стоят особые трудные задачи, в частности связанные с созданием рабочих мест, диверсификацией и преобразованием их экономики и получения доступа к технологиям и на международные рынки, и что в этой связи нацио-

нальные усилия должны дополняться подкрепляющими их глобальными программами, мерами и стратегиями, направленными на создание на международном уровне благоприятных условий для развития,

*подчеркивая также*, что при определении приоритетных задач в рамках осуществления сотрудничества со странами со средним уровнем дохода в соответствии с их национальными приоритетами необходимо руководствоваться подходом, направленным на устранение пробелов, принимая во внимание различные обусловленные структурными недостатками проблемы в деле ликвидации нищеты, которые связаны, в частности, с неравенством, инвестициями, сбережениями, производительностью, инновациями, инфраструктурой, просвещением, здравоохранением, окружающей средой и бюджетно-финансовыми структурами и которые сдерживают поступательный, справедливый и всеохватный рост,

*признавая* проблемы, с которыми сталкиваются страны со средним уровнем дохода в деле обеспечения устойчивого развития, под которым в их национальных стратегиях и программах понимается сбалансированная интеграция трех его составляющих, в основе которой лежит ликвидация нищеты,

*признавая также* необходимость более глубокого понимания многоаспектного характера развития и нищеты и ту значительную вспомогательную роль, которую должна играть в этой связи система Организации Объединенных Наций,

*выражая глубокую обеспокоенность* по поводу последствий финансово-экономического кризиса для стран со средним уровнем дохода, в частности в плане осуществления усилий по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также в связи с крупными размерами задолженности некоторых из этих стран,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>1</sup>;
2. *признает*, что страны со средним уровнем дохода по-прежнему сталкиваются со значительными трудностями в своих усилиях по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и в этой связи обращает особое внимание на важность международной поддержки, оказываемой в различных формах и в надлежащей увязке с национальными приоритетами, для удовлетворения потребностей стран со средним уровнем дохода в области развития;
3. *принимает во внимание* прилагаемые многими странами со средним уровнем дохода усилия и достигнутые ими успехи в деле искоренения нищеты и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, а также их значительный вклад в мировое и региональное развитие и поддержание экономической стабильности;
4. *принимает во внимание*, что усредненные статистические показатели, основанные только на таких критериях, как доход на душу населения, не отражают реальную специфику и потребности в области развития стран со средним уровнем дохода, и признает, что классификация такого рода не обеспечивает учета различий между странами со средним уровнем дохода и в самих этих странах и оставляет без внимания многоаспектный характер развития

<sup>1</sup> A/68/265.

и нищеты и что эти критерии не обеспечивают оценку таких факторов, как неравное распределение доходов, качество жизни и удовлетворение насущных потребностей;

5. *просит* Организацию Объединенных Наций в этой связи разработать и представить Генеральной Ассамблее на рассмотрение и утверждение более четкую и всеобъемлющую концептуальную основу для учета нынешних различий между развивающимися странами, которая не приведет к нарушению нынешних механизмов многостороннего сотрудничества в целях развития с этими странами и которая должна охватывать такие аспекты, как справедливость, развитие в интересах человека, индустриализация, экономическое развитие и экологическая устойчивость;

6. *обращает особое внимание* на то, что сотрудничество системы Организации Объединенных Наций со странами осуществления программ должно способствовать в долгосрочном плане ускорению прогресса в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей и целевых показателей в области развития при расширении и обеспечении всестороннего присутствия системы Организации Объединенных Наций;

7. *признает*, что в условиях, когда две трети всего бедного населения мира сосредоточены в странах со средним уровнем дохода, сотрудничество, ориентированное на эти страны, может привести к многократному повышению отдачи благодаря значительному вкладу в достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия;

8. *вновь подтверждает* возросшее значение сотрудничества Юг-Юг и в этой связи рекомендует государствам-членам и фондам, программам, специализированным учреждениям и другим подразделениям системы Организации Объединенных Наций, участвующим в соответствующей деятельности, уделять приоритетное внимание поддержке сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества в целях оказания развивающимся странам помощи, по их просьбе и при условии их национальной ответственности и руководства, в создании потенциала для обеспечения максимальных выгод и максимальной отдачи от сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества в плане достижения их национальных целей;

9. *приветствует* проявляемую странами со средним уровнем дохода солидарность с другими развивающимися странами в поддержку прилагаемых ими усилий в области развития, в том числе в контексте сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества, и принимает к сведению, что развивающиеся страны, в частности наименее развитые страны, оказывают в рамках сотрудничества Юг-Юг финансовую и техническую поддержку и поддержку в области передачи технологии и создания потенциала;

10. *с признательностью принимает во внимание*, что некоторые страны и группы стран уже обеспечивают беспопытный и неквотируемый доступ на рынки для экспортной продукции наименее развитых стран, и призывает государства-члены из числа развитых стран, которые еще не сделали этого, и государства-члены из числа развивающихся стран, которые, по их собственному заявлению, в состоянии сделать это, предоставить беспопытный и неквотируемый доступ на их рынки;

11. *обращает особое внимание* на необходимость последовательных усилий по обеспечению приемлемости долга стран со средним уровнем дохода для недопущения кризиса задолженности и в этой связи отмечает усилия международных финансовых учреждений по расширению фондов для кредитования этих стран и рекомендует продолжать такие усилия;

12. *признает* роль партнерских связей между государственным и частным секторами в качестве эффективного инструмента решения странами со средним уровнем дохода и другими развивающимися странами задач устойчивого развития;

13. *призывает* международное сообщество, включая международные финансовые учреждения, продолжать активизировать поддержку, оказываемую странам со средним уровнем дохода в их усилиях в области развития путем осуществления целенаправленного технического сотрудничества, предоставления ресурсов, передачи технологий и создания потенциала в надлежащих случаях, с учетом их национальных приоритетов и стратегий в области развития;

14. *принимает во внимание*, что официальная помощь в целях развития по-прежнему имеет важное значение для ряда стран со средним уровнем дохода и что она призвана играть свою роль в определенных областях с учетом нужд и внутренних ресурсов этих стран;

15. *призывает* международное сообщество продолжать оперативно принимать надлежащие и целенаправленные меры в связи с сохраняющимися негативными последствиями мирового финансово-экономического кризиса;

16. *настоятельно призывает* структуры системы развития Организации Объединенных Наций, в частности ее фонды и программы, и региональные комиссии согласно их соответствующим мандатам надлежащим образом активизировать оказываемую странам со средним уровнем дохода поддержку и улучшать координацию и обмен опытом с другими международными организациями, международными финансовыми учреждениями и региональными организациями, занимающимися этими вопросами;

17. *настоятельно призывает* систему Организации Объединенных Наций к усилению поддержки, оказываемой странам со средним уровнем дохода, в том числе путем осуществления технического сотрудничества и оказания помощи в других формах, в целях укрепления их национального потенциала и снижения степени их внешней уязвимости с учетом потребностей наименее развитых стран и оказания им поддержки в области развития;

18. *признает* необходимость дальнейшего оказания системой Организации Объединенных Наций помощи странам со средним уровнем дохода в области развития, увязанной с их национальными стратегиями и политикой и при этом нацеленной на удовлетворение существующих и формирующихся потребностей, в частности, в связи с решением задач устойчивого развития, в том числе путем вынесения рекомендаций по вопросам политики и ее разработки, осуществления технического сотрудничества и оказания помощи в других формах, в целях укрепления их национального потенциала и снижения степени их внешней уязвимости;

19. *постановляет* в этой связи создать в рамках Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата специальное подразделение, которое будет заниматься рассмотрением особых задач в области развития, стоящих перед странами со средним уровнем дохода, включая обеспечение ус-

тойчивого развития и ликвидацию нищеты, и контролем за осуществлением настоящей резолюции;

20. *постановляет также*, что это специальное подразделение должно подготовить план действий Организации Объединенных Наций в связи с необходимостью определения стратегических рамок сотрудничества в целях развития между системой Организации Объединенных Наций и странами со средним уровнем дохода, который должен быть представлен Генеральной Ассамблее на рассмотрение к 2016 году и должен быть детально проработан на основе всесторонних консультаций с государствами-членами, включая наименее развитые страны, региональными организациями и другими соответствующими заинтересованными сторонами;

21. *подчеркивает*, что интересы и особые проблемы стран со средним уровнем дохода заслуживают должного рассмотрения при разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года;

22. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии доклад о выполнении настоящей резолюции, подготовленный в сотрудничестве со всеми региональными комиссиями, включая всестороннюю оценку оказываемой системой развития Организации Объединенных Наций поддержки в осуществлении сотрудничества в целях развития со странами со средним уровнем дохода, и постановляет включить в предварительную повестку дня сессии в рамках пункта, озаглавленного «Глобализация и взаимозависимость», подпункт, озаглавленный «Сотрудничество в целях развития со странами со средним уровнем дохода».

---